

HYATT
REGENCY

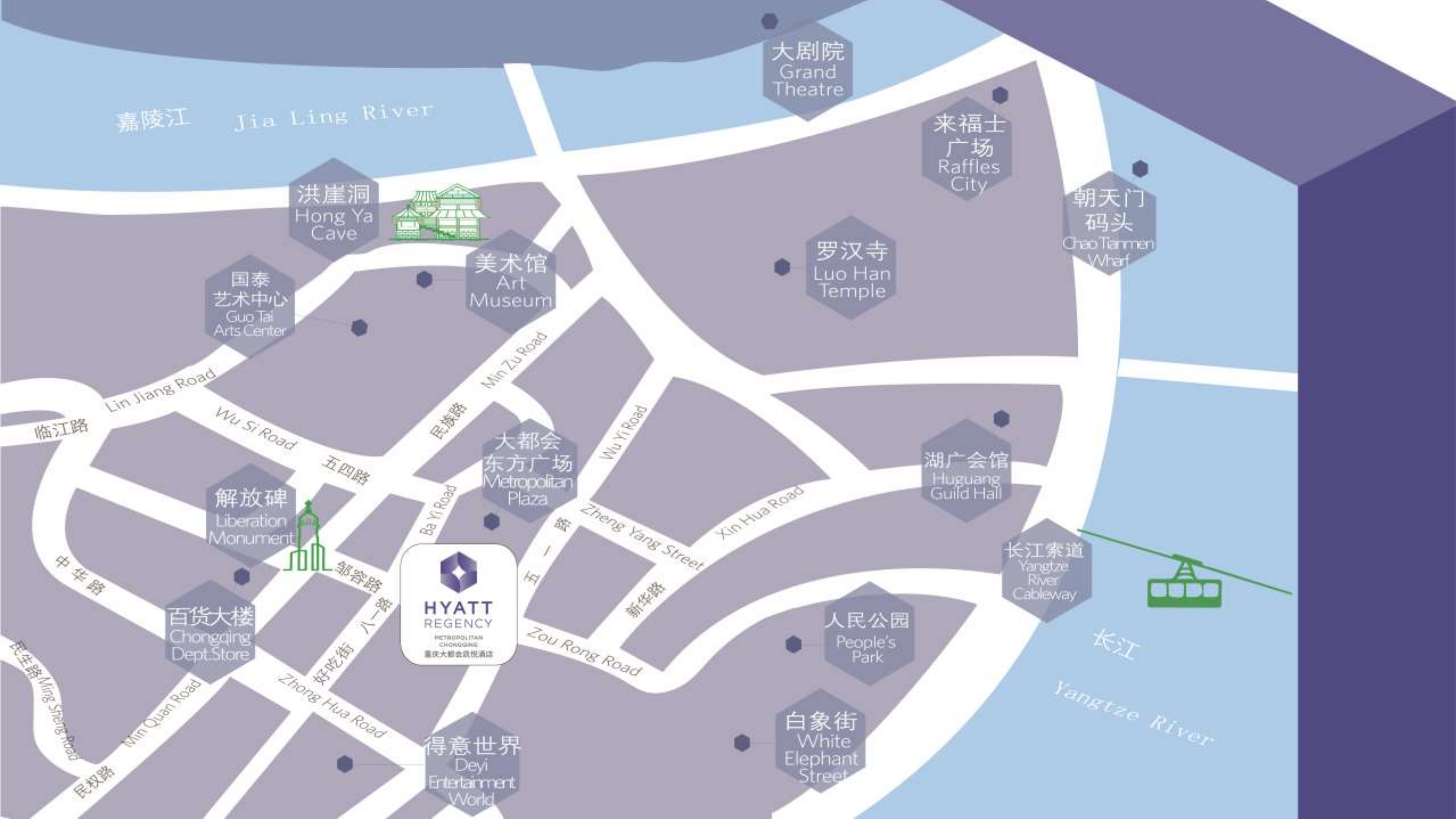
METROPOLITAN
CHONGQING
重庆大都会凯悦酒店

重庆大都会凯悦酒店
HYATT REGENCY METROPOLITAN CHONGQING



融入城市之心 探索地道重庆 “A MONUMENTAL STAY IN CHONGQING”





大剧院
Grand Theatre

来福士
广场
Raffles City

朝天门
码头
Chao Tianmen Wharf

罗汉寺
Luo Han Temple

湖广会馆
Huguang Guild Hall

长江索道
Yangtze River Cableway

人民公园
People's Park

白象街
White Elephant Street

得意世界
Deyi Entertainment World

百货大楼
Chongqing Dept. Store

解放碑
Liberation Monument

大都会
东方广场
Metropolitan Plaza

美术馆
Art Museum

洪崖洞
Hong Ya Cave

国泰
艺术中心
Guo Tai Arts Center



嘉陵江
Jia Ling River

长江
Yangtze River

周边信息 ENTERTAINMENT



山城巷 Mountain City Alley 1500M



人民解放纪念碑 Liberation Monument 100M



国泰艺术中心 Guo Tai Arts Center 350M



十八梯 Shi Ba Ti 800M

Confidential & Proprietary | Hyatt Regency Metropolitan Chongqing

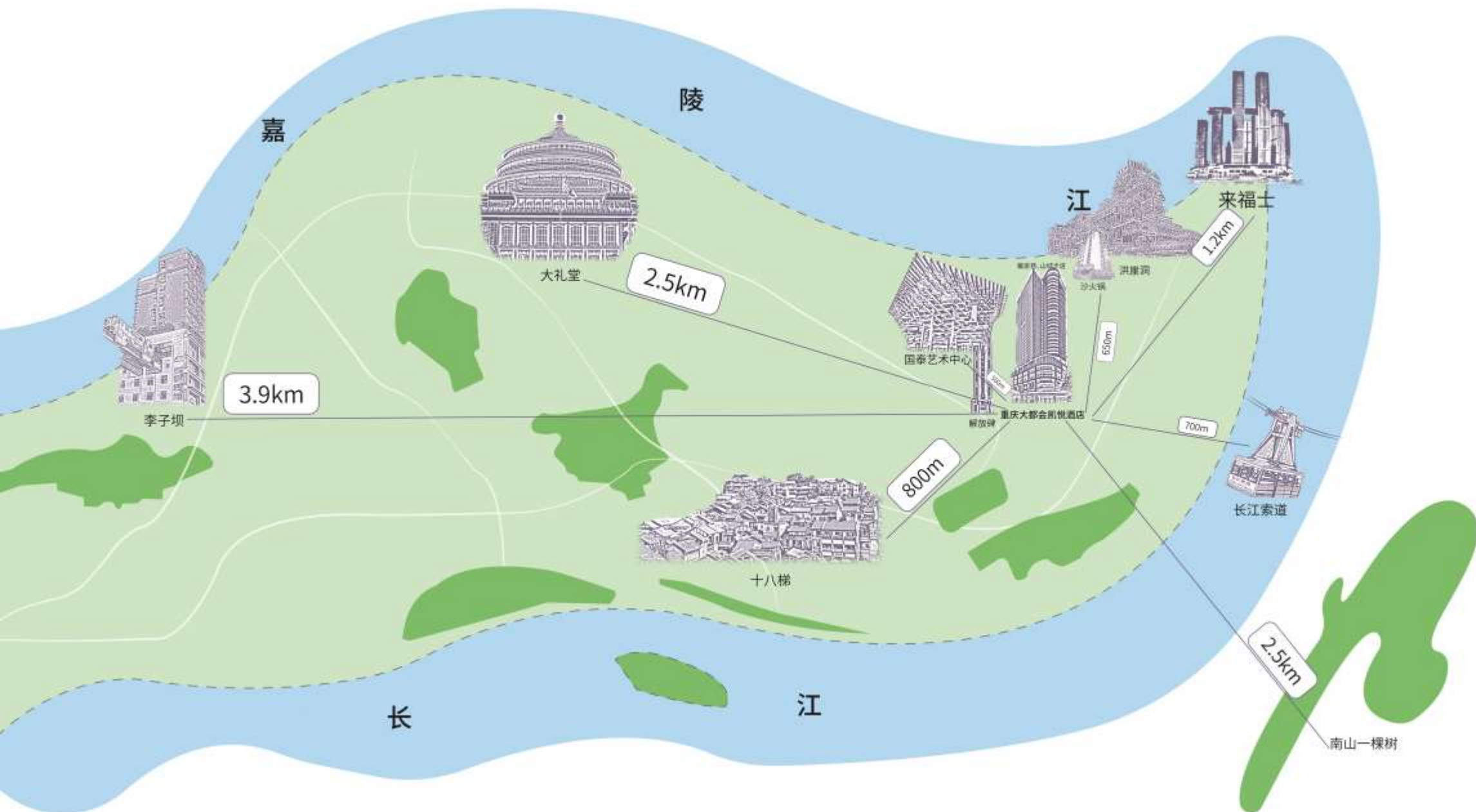


长江索道 Yangtze River Cableway 500M



洪涯洞 Hongya Cave 500M

周边信息 ENTERTAINMENT



交通 TRAFFIC INDICATION



- 距重庆江北机场约23公里，驾车25分钟，公共交通约55分钟
- 23 kilometers from Chongqing Jiangbei Airport, 25 minutes by car, 55 minutes by public transportation
- 距重庆北站约9.7公里，驾车19分钟，公共交通30分钟
- About 9.7 kilometers **from** Chongqing North Railway Station, 19 minutes by car, 30 minutes by public transportation
- 距重庆西站约25公里，驾车30分钟，公共交通约55分钟
- 25 kilometers from Chongqing West Railway Station, 30 minutes by car, 55 minutes by public transportation
- 距重庆沙坪坝站约16公里，驾车30分钟，公共交通约40分钟
- 16 kilometers from Chongqing West Railway Station, 30 minutes by car, 40 minutes by public transportation
- 距重庆国际博览中心约27公里，驾车34分钟，公共交通约60分钟
- 27 kilometers from Chongqing International Expo Center, 34 minutes by car, 60 minutes by public transportation

住宿 ACCOMMODATION



住宿 ACCOMMODATION



凯悦大床房 King Room



凯悦双床房 Twin Room



豪华大床房 Deluxe King Room



豪华双床房 Deluxe Twin Room

客房简介 ROOMS INTRODUCTION

- 338 间舒适优雅的客房，包含201间大床房，95间双床房，42间套房，位于酒店17层至37层
- 客房均可欣赏到城市风光或花园美景
- 部分客房可俯瞰重庆地标解放碑
- 55-65英寸LED电视可观看国际卫星频道
- 高速无线网络
- JBL品牌蓝牙立体声音响及闹钟
- Pharmacopia全球高端品牌洗浴产品
- 338 refreshing contemporary guestrooms, including 201 king, 95 twin and 42 suites from 17th to 37th floor
- Hotel rooms offering mesmerizing city and garden views
- Some rooms overlook Chongqing's historic symbol - Liberation Monument
- 55-65 inch LED TV with international satellite channels
- High speed Wi-Fi
- JBL Integrated Bluetooth Stereo and Alarm Clock
- Luxury brand "Pharmacopia" bath products

住宿 ACCOMMODATION



豪华套房 Deluxe Suite



嘉宾轩豪华套房 Regency Deluxe Suite

住宿 ACCOMMODATION



嘉尊享套房-双卧室 Signature Suite-Two Bedrooms



总统套房 President Suite

住宿 ACCOMMODATION



健身中心 Fitness Center



游泳池 Pool

住宿 ACCOMMODATION

嘉宾轩酒廊 REGENCY CLUB

私密尊贵，精致高雅，供嘉宾轩客人专享。提供欧陆早餐、茶点和咖啡、晚间“欢乐时光”鸡尾酒。酒廊俯瞰重庆都市美景，是朋友聚会、商务应酬的理想场所。

A private and exclusive sky lounge for Regency Club guests, serving all-day tea and coffee, snacks and Happy Hour cocktails in the evening. Ideal for socializing and lounging overlooking Chongqing's skyline.

会议室平面图 FLOOR PLAN



8F

7F

会议室介绍 EVENT FUNCTION SPACES

楼层 Floor	场地 Venue	面积 Size	尺寸（长x宽） L x W	层高 Height	宴会 Banquet	鸡尾酒会 Reception	剧院式 Theater	课桌式 Classroom	董事会 Boardroom	U型 U-Shape	回型 Hollow Square	鱼骨式 Herringbone
8	宴会厅 Ballroom	540	27.7m*19.5m	3.2	300	500	500	252	/	153	/	252
	宴会厅1 Ballroom 1	265	13.6m*19.5m	3.2	150	200	220	126	/	96	111	126
	宴会厅2 Ballroom 2	275	14.1m*19.5m	3.2	150	200	220	126	/	96	111	126
	柏厅 Palm Room	66	11m*6m	5.2	20	40	30	18	20	15	18	18
	竹厅 Bamboo Room	72	12m*6m	5.2	40	70	50	30	30	30	36	36
	柳厅 Willow Room	64	8m*8m	5.2	40	70	50	24	30	30	36	36
	竹+柳厅 Bamboo+Willow Room	160	20m*8m	5.2	80	140	100	60	/	51	60	72
	柏+竹+柳厅 Palm+Bamboo+Willow Room	248	31m*8m	5.2	100	180	130	72	/	69	75	90
7	沙龙1 Salon 1	110	11m*10m	3.2	60	80	70	36	/	36	42	42
	沙龙2 Salon 2	112	15m*7.5m	3.2	60	100	90	54	/	54	60	48
	沙龙3 Salon 3	97	13m*7.5m	3.2	50	90	80	42	/	42	48	36
	沙龙5 Salon 5	80	10m*8m	3.2	40	80	70	36	/	36	42	30
	沙龙6 Salon 6	70	10m*7m	3.2	40	80	70	36	/	36	42	30
	沙龙 5+6 Salon 5+6	150	15m*10m	3.2	80	160	140	72	/	72	84	60

会议和餐饮 EVENTS AND F&B



宴会厅 Regency Ballroom



宴会厅II Regency Ballroom II



宴会厅I Regency Ballroom I



Salon 1 沙龙1



Salon 2 沙龙2



Salon 3 沙龙3

会议和餐饮 EVENTS AND F&B



柏厅 Palm Room



竹厅 Bamboo Room



柳厅 Willow Room



沙龙5 Salon 5



沙龙6 Salon 6



沙龙5+6 Salon 5+6



会议和餐饮 EVENTS AND F&B

咖啡厅 KITCHEN ON 8

时尚现代的全日制餐厅，国际风味、中式特色菜肴与重庆美食的活色生香和人间烟火完美融合，呈现地道东西方美食。

On hotel's 8th floor offering All-day dining serving local and international favorites.



会议和餐饮 EVENTS AND F&B

“长安壹号”中餐厅 MADE IN CHINA

屡获殊荣的北京东方君悦酒店“长安壹号”中餐厅的姐妹餐厅。餐厅提供精致京鲁以及川渝美食，呈现地道风味，适合商务宴请与高端私人宴会。餐厅建有定制的果木烤炉，由专职烤鸭名师在此烤制地道北京烤鸭。

Younger sibling of the multi award winning restaurant at Grand Hyatt Beijing, featuring specialties from Northern China and Sichuan region prepared at various show kitchens. The highlight being the famous Peking Duck from the restaurant's custom-build wood-burning duck oven.





会议和餐饮 EVENTS AND F&B

户外屋顶花园 ROOFTOP GARDEN

面积1,000平米，位于9层，闹中取静，适合举办婚礼、鸡尾酒会或各种主题性户外活动。花园步道，绿径通幽。我们有专业的宴会团队将全程护航，负责活动的每一个细节，为您定制菜单。

The tranquil 1,000sqm Rooftop Garden on the 9th floor with koi ponds and expansive city views provides an ideal setting to host intimate weddings and cocktail parties. Also features a jogging path amidst the lush landscaped gardens.

会议和餐饮 EVENTS AND F&B

行政总厨 EXECUTIVE CHEF

杜军 先生 MR. KAN DU

杜军先生有着超过33年的酒店从业经验，曾先后在北京东方君悦大酒店，北京柏悦酒店，天津东凯悦酒店，西安凯悦酒店，沈阳君悦酒店，长沙君悦酒店担任厨房要职及行政总厨。曾带领团队连续3年斩获黑珍珠餐厅殊荣，主导万宝龙等大型奢华品牌宴会。杜先生非常擅长菜品创新和菜单定制，原材料和出品把控，食品卫生管理。凭借精湛的厨艺，卓越的领导力和行业影响力，与同事、客人建立紧密的联结。

As a senior Hyatt employee with over 33 years hospitality experience, Mr. Kan Du has previously served as Executive Chef at Grand Hyatt Beijing, Park Hyatt Beijing, Hyatt Regency Tianjin East, Hyatt Regency Xi'an, Grand Hyatt Shenyang, and Grand Hyatt Changsha. With his superb culinary skills, outstanding leadership, and industry influence, he has established close connections with colleagues and guests. He led the teams to win the Black Pearl Restaurant Award for three consecutive years and have rich experience of leading large-scale luxury brand banquets such as Montblanc. Mr. Du is very skilled in menu innovation customization, material and product control, food hygiene management. And relies on exquisite cooking skills, excellent leadership, and industry influence to establish close connections with colleagues and customers.



活动参考图 CASES PRESENTATION



宴会厅II活动现场图



活动参考图 CASES PRESENTATION



宴会厅全厅活动现场图

活动参考图 CASES PRESENTATION



团队定制茶歇

活动参考图 CASES PRESENTATION



活动参考图 CASES PRESENTATION



活动参考图 CASES PRESENTATION



谢谢观看
THANK YOU



HYATT
REGENCY

METROPOLITAN
CHONGQING
重庆大都会凯悦酒店